

Sivi Tu'ō Ua 'ō e Fanongo 'a e Ngaahi Pēpē Toki Fanau'ī

Sivi 'ō e Ngaahi Pēpē Toki Fanau'ī

Ngaahi sivi mo'ui lelei ta'etotongi ma'a ho'ō pēpee'

☉ 'Oku toe fiema'u ke sivi tu'ō ua 'a ho'ō pēpee'

'I he 'aho' ni, na'e sivi 'a e fanongo 'a ho'ō pēpee' ko e kongia ia 'ō e Polokalama Fakalūkufua ki hono Sivi 'ō e Fanongo 'a e Ngaahi Pēpē Toki Fanau'ī [Universal Newborn Hearing Screening] pea mo e Polokalama Ngāue Tokamu'a ki he Mo'ui Lelei' [Early Intervention Programme]. 'Oku mau fiema'u ke toe sivi tu'ō ua 'a ho'ō pēpee' ke toe vakai' 'a 'ene fanongo'.

☉ Ko e hā 'oku toe fiema'u ai ke sivi tu'ō ua 'a 'eku pēpē'

Ko e ngaahi pēpē 'e ni'ihī 'e toe fiema'u atu ke toe sivi kinautolu koe'uhī' he na'e hā 'i hono 'uluaki sivi' na'e 'ikai mālohi 'a 'enau ongo' 'i ha taha 'ō e ongo telinga' pe 'i he ongo telinga' fakatou'osi.

'E ngali hoko nai enī koe'uhī':

- na'e 'ikai ma'u 'e ho'ō pēpee' ha nonga
- na'e fu'u lahi 'a e longoa' 'i he loki fai'anga sivi'
- na'e 'i ai ha vai 'i he telinga loto 'ō ho'ō tama' 'i he 'aho ko ia'
- 'oku ngali 'oku mole 'a e ongo' meī' he telinga 'ō ho'ō pēpee'.

'Oku fakahoko 'a e sivi tu'ō ua' ni kimu'a pea' mo toki 'atā' atu ki 'api' mo ho'ō pēpee' pe ko ha'a' mo toe foki mai 'ō sio ki ha toketā 'i he va'a ki tu'a 'ō e falemahaki'. 'Oku mahu'inga ke ke tauhi pau 'a e fo'i taimi ko ia keke sio ai ki ha toketaa'. Ko e founga lelei taha ia ke fakapapau'ī ai 'a e tu'unga fakaefanongo 'a ho'ō pēpee'. 'E fakahā atu pē 'a e ola' kiate koe 'i he taimi ko ia'.

'Oku kau ki he ngaahi sivi 'i he malumalu 'ō e polokalama Well Child Tamariki Ora' 'a e ngaahi fehu'ī ma'a' e mātu'a' felāve'i mo e fanongo 'a 'enau pēpee'. 'Oku toe 'eke foki' 'e he neesi' 'a e ngaahi fehu'ī felāve'i mo e fanongo, lea mo e ako lea 'a ho'ō tama'. Kapau 'oku 'i ai ha ngaahi me'a 'oku' ke hoha'a ki ai felāve'i mo e anga 'ō e fanongo pe ko e fakaongo atu 'a e pēpee' kiate koe', 'oku mahu'inga ke ke talanoa'ī e me'a' ni mo ho'ō neesi ki he Well Child, faiako kinitakāteni 'a ho'ō tama' pe ko ho'ō toketaa'.

Ki ha toe fakamatala lahi ange felāve'i mo e sivi 'ō e fanongo 'a e ngaahi pēpē toki fanau'ī, vakai ki he uepisaiti 'a e Va'a Ngāue Fakafonua ki hono Sivi 'ō e Mo'ui Lelei' [National Screening Unit]: www.nsu.govt.nz

'Oku 'atā' ke ma'u atu 'a e nāunau ko enī' meī' he 'initaneti' 'i he: www.health.govt.nz

Sivi tu'ō ua 'ō e fanongo'

Hingoa 'ō e pēpee': _____

NHI: _____

'Aho': _____ Taimi': _____

Feitu'u': _____

☉ 'E fēfē leva kapau 'e 'ikai pē ke ma'u ha ola mahino ia hili 'a hono sivi tu'ō ua'

'E fakafehokotaki atu koe ki ha toketā mataotao ki he fanongo' [audiologist] 'a ia te ne fakahoko ha ngaahi sivi lahi ange pea mo 'oatu ha fale'ī lahi ange. 'E fakahoko 'e he toketā mataotao ki he fanongo' ha sivi faka'āuiliki 'ō e fanongo 'a ho'ō pēpee'. Kapau 'oku 'i ai ha mole 'i he ongo 'a ho'ō pēpee', ko hono 'ilo'ī vave' 'e lelei ia ki he'ene lea', ako' mo 'enau tutupu fakasōsiale'.

☉ Ki ha toe fakamatala lahi ange felāve'ī mo hono sivi tu'ō ua 'ō e fanongo 'a ho'ō pēpee', vakai:

- ki he falemahaki 'oku nau fakahoko 'a e sivi ki he fanongo 'a e ngaahi pēpē toki fanau'ī'
- ki ho'ō mā'uli', toketaa', toketā mataotao' pe kautaha Well Child.



New Zealand Government

